

†Kri emb : Zvrch© AvnKvg
(ebsj v)

الأضحية : فضائل وأحكام

[باللغة البنغالية]

msKj b t Avāj w knx` Avāj i ngv

تأليف : عبد الله الشهيد عبد الرحمن

maw` bv t Avāj w knx` Avāj i ngv

مراجعة : عبدالله شهيد عبدالرحمن

Bmj vg cPvi ej̄ti v, i vel qv, wi qv`

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

2007-1428

†Kiewi: Zürch© AnKug

†Kvi embi w'b

tKvi ewbi w` tbi dwRj Z

(1) G w̄ tbi GKw̄ bvg nj Bqvl gj n̄w̄j AvKei ev tk̄n̄tRi w̄b| th w̄t b n̄w̄Rw̄MY Zw̄t i ci R̄ten K̄ti nR̄tK cȲtK̄ti b| nw̄t m̄t ḠmtQ :—

النحر، قال: هذا يوم الحج الأكبر. رواه أبو داود ١٩٤٥ وصححه الألباني

Betb Dgi iv. t_tK eWYZ th, iVmj j w m. tKvi ewbi w` b wRtAm Ki tj b GUv tKvb w` b? mwnverMY DEi w` tj b GUv Bqvl gbmvi ev tKvi ewbi w` b| iVmj Kvi xg m. ej tj b : GUv nj Bqvl gj nW^{3/4}j AvKei ev tkø ntrRi w` b|^1

(2) *tKvi embi w` bWU nj eQtii i tKö w` b| nw` tm GtmQ—*

عن عبد الله بن قرط عن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال : إن أعظم الأيام عند الله تبارك وتعالى : يوم النحر ثم يوم

القر. رواه أبو داود ١٧٦٥ وصححه الألباني

Avāj **॥** Betb KZ[◎]i v. t_ tK emY[◎] th, i m[◎]j Kvix m. ejj tQb : Avj **॥** i bKU w em mg[◎]ni
gw[◎]S metP[◎]q tk[◎]b w b nj tKvi ewbi w b, Zvi ci cieZ[◎]wZbw` b |²

(3) tKiewbi w bU nj C`j wdZti i w tbi tPqI gh^P vniúb^E tKbbv G w bU eQti i tkØ
w b G w t b myj vZ I tKiewb GKÍ nq| hv C`j wdZti i myj vZ I m` KvZj wdZti i tPq
tkØ| Ajy w ZvA yj v Zvi i myj tK KvI mwi `vb KtítQb| Gi i Kwi qv Av`vtq wZlb ZvtK G w t b
tKiewb I myj vZ Av`vtqi wbt R w tqtQb |³

tKvi embi w` tbi Ki Yxq

Ct`i muj vZ Av`vq Kiv| Gi Rb` mMmÜ e`envi, cwi "Qbažv ARØ, my` i tcvkvK cwi avb Kiv| ZvKexi cW Kiv| tKievbi ci` Rten Kiv| Zvi tMvkZ AvZq-`Rb, cvov-cÖZtekx, eÜzevÜe| I`wi` \$` i gvtS weZiY Kiv| G mKj KyRi gva`tg Avj w i veýj Avj wgtibi `bKU" ARØ | mšlo A‡ŠtYi tPov Kiv| G w bUwK i ayLj v-aj v, wetbv` b | cvcvPv‡i i w tb cwi YZ Kiv tKvb fvteB wK bq|

†Kvi ewib

cii Drm^MKiv nte GK Ayj ~~wi~~ Gev` tZi Dfl' tk^m hvi tkb kwi K tbB| Ayj ~~wi~~ i vejj Ayj wgb
gybe R^mZtK mjo Kti tqb i ayZvi Gev` Z Kivi Rb^m| thgb ~~w~~Zb etj b :—

وَمَا حَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ (الذاريات : ٥٦)

ØAning wRb I gwbj tK G Rb" mjo KtiQ th Zvi v iay Avgvi Gev` Z Ki te| Ø⁴ Avj w ZvAvj v
Zvi Gev` tZi Rb" gwbe RwZtK mjo Ki t b|

Gev` Z etj —

لَفْظٌ شَامِلٌ لِكُلِّ مَا يُحِبُّهُ اللَّهُ وَيُرْضِاهُ مِنَ الْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ الظَّاهِرَةِ وَالْبَاطِنَةِ.

—th mKj K_y I KvR Avj wZ Avj wgb fvij verfmb I cQ` Kti b; tnwK tm KvR cKtK ev tMvctb|⁵ Avi G Gev` tk Zi GKU i "ZcY@elq nj Zvi Df@tk ci Rten Kiv| G KvR U wZib i ay Zvi Df@tk Kivi Rb wbt` R w tfqfQb| etj tqb :—

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ . لَا شَرِيكَ لَهُ وَيَدِلَكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ . (الأَعْمَاعُ)

(١٦٢-١٦٣) :

Øej , Avgvi mj vZ , Avgvi tkvi ewb , Avgvi Rxeb | Avgvi gi Y RMrmgtni cZcij K Avj wZi B Df@tk| Zvi tkvb kwi K bwB Ges Avg Gi Rb Aw` o ntqfQ Ges AvgB cLg gjmij g|⁶

Betb Kvmxi in. etj b : G AvqfZ Avj wZ Avj wgb wbt` R w tfqfQb th mKj gkwi K Avj wZ Qrov Atb i bwg ci Rten Kti Zv` i thb Rwfqf qv nq Avgiv Zv` i wtfivax| mj vZ , tkvi ewb i ay Zvi bwgB nte hvi tkvb kwi K bwB| G K_yB Avj wZ Avj v mi v KvI mti etj tqb :—

فَصَلُّ لِرَبِّكَ وَانْحِرْ

Øt Zvgvi cZcij tk Ki Df@tk mj vZ Av` vq Ki | ci tkvi ewb Ki |⁷

A_F tZvgvi mj vZ | tkvi ewb Zvi B Rb Av` vq Ki | tkbbv gkwi Kiv cZvgvi Df@tk cDv Kti | ci Rten Kti | Avi mKj KvR GLj vmi Ae j@b Kitz nte | GLj vmi Av` tk AwePj vKtz nte|

th Avj wZ eZxZ Ab bwg ci DrmM@ev Rten Kite Zvi evcit KtVii kw+ K_y nw` tm GmtQ —

Aveyt Zvdqj t@K ewY@ wZib etj b : Avg Avj x Betb Aw@e Zvtj tei Kv@Q Dcw-Z wQj vg| GK e@w³ Zvi Kv@Q Gtm ej j : @ber Kvi xg m. tMvctb AvcbvtK wK etj wQj b ?@ eY@vKvi x etj b : Avj x iv. G K_y i@b ti@M ej j : @ber Kvi xg m. gw@j i Kv@Q tMvcb ti@L Avgvi Kv@Q GK@S-wKQy ej b | Zte wZib AvgutK Pvi U K_y etj tqb | eY@vKvi x etj b, Gi ci tj vKU ej j : @n Avgi "j tgwgbxb ! tm Pvi U K_y wK ? wZib ej j b :

لَعْنَ اللَّهِ مِنْ لَعْنَ وَالْدِيَهُ، وَلَعْنَ اللَّهِ مِنْ ذَبْحِ لَغْيِرِ اللَّهِ، وَلَعْنَ اللَّهِ مِنْ آوَى مَحْدَثًا، وَلَعْنَ اللَّهِ مِنْ غَيْرِ مَنَارِ الْأَرْضِ . (رواوه)

(مسلم)

Ø1. th e@w³ Zvi wZvgvZvtK Awfkvc t`q Avj wZ vtK Awfkvc t`b | 2. th e@w³ Avj wZ eZxZ Ab Kv@i bwg ci Rten Kti Avj wZ Dci j@bZ Kti b | 3. H e@w³ i Dci Avj wZ j@bZ Kti b th e@w³ tkvb te` AvZtK cLq t`q | 4. th e@w³ Rigi mxgvbv c@leZ@ Kti Avj wZ vtK j@bZ Kti b |⁸

G KvR, tj v Ggb, th e@w³ Zv Kij tm Bmj vgi Mi@ t@K tei ntq Kdvi i mxgvbvq cLek Kij |

G nw` tm i e@vL@vq Bwgw bef@x in. etj b : Avj wZ eZxZ Atb i bwg ci Rten Kivi A_@ Ggb, thgb tkvb e@w³ cZvgvi bwg Rten Kij A_ev tkvb be@x bwg Rten Kij ev Kveri bwg Rten Kij | G ai@bi hZ Rten nte me bv-RvtqR | Zv Lvi qv nvivg | RtenKvi x gjmij g tnwK ev Agmij g |

hv Avj wZ eZxZ Atb i bwg Rten Kiv nq Zv nvivg tnwYi Kiv ntqfQ:

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمُهِنَّةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخَنْزِيرِ وَمَا أَهَلَّ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْحَنَّةُ وَالْمُوْقُودَةُ وَالْمُتَرْدِيَةُ وَالنَّطِيحةُ وَمَا أَكَلَ

السَّيْعُ إِلَّا مَا ذَكَرْيْمُ وَمَا ذَبْحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَرْلَامِ ذَلِكُمْ فَسْقٌ (المائدة : ٣)

ÔtZvgut` i Rb^o nwıg Kiv ntqtQ gZ Rš; i³, i Ki gvsm, Avj ~~w~~ e^oZxZ Actii bvtg
RtēnKZ ci Avi klm tivta gZ Rš; ksMñNtZ gZ Rš' Ges ~~wnsm~~⁹ ci tZ Lvl qv Rš'; Ztē hv
tZvgiv Rtēn KitZ tctiQ Zv e^oZxZ, Avi hv g^oZ^ocRvi te`xi Dci ewi t`qv nq Zv Ges Rgv
Zxi Øviv fWM^o wbyq Kiv, G me nj cvc-Kvh^o. |⁹

Betb Kvmxi in. etj tqb hv wKQyAvj w Qov Atb'i bvtg Rten Kiv nq Zv th nvig G e'vcvji
gmvj g' i HK'gZ cñZwôZ |

عن سلمان قال: دخل الجنة رجل في ذباب، ودخل النار رجل في ذباب، قالوا: وكيف ذلك؟ قال: من رجال على قوم لهم صنم، لا يجاوزه أحد حتى يقرب له شيئاً، قالوا لأحدهما قرب، قال ليس عندي شيء أقرب، قالوا له: قرب ولو ذباباً، فخلوا سبيله، فدخل النار، وقالوا للآخر: قرب، قال: ما كنت لأقرب لأحد شيئاً دون الله عز وجل، فضربوا عنقه، فدخل الجنة. أخرجه أبو نعيم في الحلية، وأحمد في الزهد، والحديث موقوف على سلمان بسنده صحيح.

mvj yub iv. t_łK eWZ wZb ej b : GK eW³ RvbłZ cłek Ki Łe GKwU gwQi Kvi ŁY| Ab³ GK eW³ Rvnwbtg cłek Ki Łe GKwU gwQi Kvi ŁY| G K_v i bvi ci tj vŁKi vRŁAm Kij GUv KrvŁte nte ? wZb ej tŁb : `yeW³ GK m ŁuŁ vŁqi KvQ w Łq hW'Qj | tm m ŁuŁ vŁqi wŁbqg nj th eW³ ZvŁ i KvQ w Łq hWŁte ZvŁK ZvŁ i cŁzgvi DŁi Łk wKQy DrmMŁKi ŁZ nte | tm m ŁuŁ vŁqi tj vŁKi vG RŁbi GKRbŁK ej j : AvgŁ i G cŁzgvi Rb wKQy DrmMŁKi ! tj vKwU DŁi w j Avgvi KrtQ tZv Ggb wKQy tbB hv Awg G cŁzgvi Rb DrmMŁKi ŁZ cwŁi | Zviv ej j GKwU gwQ nŁj I DrmMŁKi | tm GKwU gwQ DrmMŁKij | Zviv ZvŁK tQto w j | dtj tm Rvnwbtg hWŁte |

Zvici Zviv wZxq eW³tK Abjfc K_v ej j | tm DEt ej j Awg Avj wQov Ab" Kvfi v Rb"
wKOyDrM^Kwi bv| Zviv ZvtK nZv Kij | dtj tm RvbZ cek Kij |¹⁰

ewY@ G nw` m t_@K Avgviv KtqKwU wkPv j vf KitZ cwi

إِنَّمَا مَنْ يُشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَاوَاهُ النَّارِ وَمَا لِلظَّالَمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ. (المائدة : ٧٢)

Ôth Avj ~~hi~~ mv‡_ kvi K Ki‡e Avj ~~hi~~ Zvi Rb[”] Rvb‡Z Aek[”]B ~~hi~~ x Ki‡eb Ges Zvi Avevm
Rvnvba[”] | Rv‡i q‡` i Rb[”] †Kvb mvnvh[”]Kvi x †B[”]B | ¹¹

(2) th tj vKvU Rvnvb^g tMj tm wKš'D³ KvR Ki tZ B"QK wQj bv| wKš' tm gkví Kt i PwZ
K euPvi Rb" KvRwU Kt i wQj |

(3) th tj vKwU Rvnbtg tmj tm gynjg wQj , wKš' mvgb' wEl tq wki K Kvi vi Kv i Y Rvnbtg
tmj |

(4) Zvl nk` | GLj v̄mi d̄wRj Z KZ teñk Zv Abaveb Ki v hvg |

(5) *th t̪ vKw RvbZ cök Kij tm Zvl nx̪`i Rb̪ mbhPZb mn̪ Kij , mbnZ nj Zeylik iKij
m̪t̪_ Avtçik Kij bv|*

Květiny A_© Zvířecí

†Kvi ewb ej v nq Avj ꝑ i veÝj Avj wgtbi †bKU ARØ I Zvi Gev †Zi Rb cii Rten Kiv Avi Avj ꝑ i D†l †k cii Rten Kiv wZb cKvi ntZ cvti :

- ## 1. nv`x 2. tKvi emb 3. AvKxKvn

ZvB tKvi ewb ej v nq C`j AvRnvi w b,tj vtZ wbw`@ cKvti Mpcwjj Z ci Avj wai `bKU AR@bi Rb Rten Kiv|

Bmj wq kwiqtZ GwU Gev` Z wntmte wmx, hv tKvi Avb, nw` m | gmiij g Dsfjni HKgZ Øiv
cqwYZ | tKvi Avb gRxt` thgb GtmQ :—

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ

ٰtZvgvi c̄l̄Zc̄vj t̄Ki D̄t̄l̄ t̄k̄ myj v̄Z Av̄ v̄q Ki | cī t̄Kvi ew̄b Ki |¹²
 قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِهِ رَبِّ الْعَالَمَيْنَ . لَا شَرِيكَ لَهُ وَيَدْلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ . (الأئمَّة)
 (١٦٢-١٦٣) :

ٰej , Avgvi myj v̄Z , Avgvi t̄Kvi ew̄b , Avgvi Rxeb | Avgvi giY RMrmḡni c̄l̄Zc̄vj K
 Avj w̄iB D̄t̄l̄ t̄k̄ | Zvi t̄Kvb k̄iK b̄vB Ges Avg Gi Rb̄ Aw̄ ó n̄q̄Q Ges AvgB c̄l̄g
 ḡmj̄ g |¹³

n̄w̄ t̄m Ḡtm̄t̄Q :—

عن البراء بن عازب رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال : من ذبح بعد الصلاة، فقد تم نسكه، وأصاب
 سنة المسلمين. (رواه البخاري ٥٥٤٥ ومسلم ١٩٦١)

evi v Betb Awhe iv. t̄_t̄K ēWZ th īmj̄ j̄ m. etj̄ t̄Qb : th C̄t̄ ī myj v̄t̄Zi cī t̄Kvi ew̄bi
 cī R̄ten Kij Zvi t̄Kvi ew̄b c̄ī c̄Ȳhj | t̄m ḡmj̄ ḡt̄ ī Av̄ k̄mWKFv̄te cv̄j b Kij |¹⁴

عن أنس بن مالك -رضي الله عنه- قال : ضحى النبي صلى الله عليه وسلم بكشين أملحين، ذبحهما بيده، وسمى
 وكبر، ووضع رجله على صفاهم (رواه البخاري ٥٥٦٥ ومسلم ١٩٦٦) وفي لفظ البخاري أقرنين قبل أملحين.

Avb̄m Betb gw̄j K iv. t̄_t̄K ēWZ w̄Zb etj̄ b : Avj w̄i īmj̄ m. w̄R nv̄t̄Z `yU mv̄ v Kv̄t̄j v
 etȲP `yU t̄Kvi ew̄b Kt̄i t̄Qb | w̄Zb nemw̄j̄ | Avj w̄i AvKei etj̄ t̄Qb | w̄Zb cv̄ w̄t̄q `yU Kv̄t̄ai
 cv̄k t̄P̄t̄c īt̄Lb |¹⁵ Z̄t̄e tevLw̄i t̄Z̄ (mv̄ v-Kv̄t̄j w̄ Kt̄a ī c̄t̄ēWksI q̄j̄ w̄ K_w̄U D̄t̄j L-Avt̄Q

t̄Kvi ew̄bi weav̄b

t̄Kvi ew̄bi úKg w̄K ? I q̄w̄Re bv̄ m̄j̄Z ? Ḡw̄l̄ t̄q Bgv̄g | dK̄n̄t̄ ī ḡt̄S `yU gZ īt̄q̄t̄Q |
 c̄l̄g gZ : t̄Kvi ew̄b I q̄w̄Re | Bgv̄g Av̄l h̄v̄q̄x , Bgv̄g j̄ vBm , Bgv̄g Aveyv̄bxv̄ īn . c̄t̄Li gZ
 Guv̄b | Av̄i Bgv̄g ḡt̄j K | Bgv̄g Av̄ng` īn . t̄_t̄K GK̄U gZ ēWZ Av̄t̄Q th Zvi v̄l I q̄w̄Re
 etj̄ t̄Qb |

w̄Zxq gZ : t̄Kvi ew̄b m̄j̄t̄Z ḡp̄v̄r v̄n | GUv̄ Av̄aKv̄sk Dj̄ v̄ḡt̄ ī gZ | Ges Bgv̄g ḡt̄j K |
 kv̄t̄dqx īn . Gi c̄l̄m̄x gZ | w̄K̄S G ḡt̄Zi c̄l̄v̄v̄ Avevi etj̄ t̄Qb : mvḡ_vKv̄ Aēv̄q t̄Kvi ew̄b
 c̄ī Z̄v̄M Kiv̄ ḡv̄Kifn̄ | h̄w̄ t̄Kvb Rbc̄t̄ ī tj̄ v̄t̄Kiv̄ mvḡ_vKv̄ m̄t̄Ej̄l̄ m̄p̄s̄j̄ Z̄f̄v̄te t̄Kvi ew̄b
 c̄ī Z̄v̄M Kt̄i Z̄t̄e Zv̄t̄ ī w̄i t̄x h̄ȳ Kiv̄ n̄t̄e | t̄Kbbv̄ , t̄Kvi ew̄b nj̄ Bmj̄ v̄t̄gi GK̄U w̄k̄v̄i ev̄ gn̄v̄b
 w̄k̄ |¹⁶

h̄v̄v̄ t̄Kvi ew̄b I q̄w̄Re etj̄ b Z̄t̄ ī `yj̄ j̄ :

(GK) Avj w̄i ZvAvj v̄b̄t̄`R w̄t̄q̄t̄Qb :—

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ

ٰtZvgvi c̄l̄Zc̄vj t̄Ki D̄t̄l̄ t̄k̄ myj v̄Z Av̄ v̄q Ki | cī t̄Kvi ew̄b Ki |¹⁷

Avi Avj w̄i vēȲj Avj w̄ḡt̄bi w̄b̄t̄`R cv̄j b | q̄w̄Re n̄q̄ _vK |

(`B) īv̄m̄t̄j Kvi xg m. etj̄ t̄Qb :—

من وجد سعة ولم يصح، فلا يقربن مصلانا . رواه أحمد وابن ماجه، وصححه الحاكم .

ٰth ēW̄³ mvḡ_vKv̄ m̄t̄Ej̄l̄ t̄Kvi ew̄b Kt̄i bv̄ t̄m thb Avḡt̄ ī C̄ M̄t̄ni av̄t̄i bv̄ Av̄t̄m |¹⁸

h̄v̄v̄ t̄Kvi ew̄b c̄ī Z̄v̄M Kt̄i Z̄t̄e ī c̄l̄Z G n̄w̄ m GK̄U mZK̄ēv̄Ȳx | Z̄B t̄Kvi ew̄b I q̄w̄Re |

(w̄Zb) īv̄m̄t̄j Kvi xg m. etj̄ t̄Qb :—

يا أيها الناس: إن على كل أهل بيت في كل عام أضحية .. رواه أحمد وابن ماجه ٣١٢٥ ، حسنة الألباني

tn gwbe mKj ! cØZ'K cwi evti i ` wqZi nj cØZ eQi tKvi ewb t` qv |¹⁹
 hvi tKvi ewb mØZ etj b Zt` i ` wj j :
 (GK) i vmj j w m. etj tQb :—

إذارأيتم هلال ذي الحجة، وأراد أحدكم أن يضحي، فليمسك عن شعره وأظفاره، حتى يضحي. رواه مسلم ١٩٧٧

ØtZvgvt i gvtS th tKvi ewb Ki tZ Pvq, whj nR gvtmi Pv` t` Lvi ci tm thb tKvi ewb mØubæ Kivi AvtM Zvi tKvb Pj I bL bv KvU |²⁰
 G nw` tm i vmj m.-Gi Øth tKvi ewb Ki tZ PvqØ K_v Øiv evtS Avtm GUv I qmRe bq |
 (^B) i vmj m. Zvi DøfZi gvtS hvi tKvi ewb Ktib Zt` i c¶ t_k tKvi ewb Kti tQb |
 Zvi G KvR Øiv evtS tbqy hvq th tKvi ewb I qmRe bq |
 KvBL Betb DmvBgxb in. Dfq ct¶i ` wj j -cØY Dfj LKivi ci etj b: G mKj ` wj j -cØY
 ci tui metivax bq eis GKUv Ab_Uvi mØuK |
 mvi K_v nj hvi tKvi ewb tK I qmRe etj tQb Zt` i cØYw` AwAKZi kw³kj x| Avi Bgvg
 Betb ZvBgqvi gZ GUvB |

tKvi ewbi dñRj Z

(K) tKvi ewb ` vZv ber Bei wng Av. I gnw` m. -Gi Av` kØer` evqb Kti _vKb |
 (L) ci i i³ cœwñZ Kivi gva`tg tKvi ewb ` vZv Avj w i veYj Avj wgtbi ` bKU` ARØ
 Kti b | thgb Avj w ZvAvj v etj b :—

لَنْ يَتَأَلَّ اللَّهُ لِحُومَهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَتَأَلَّ التَّقْوَى مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهُ عَلَىٰ مَا هَدَأْكُمْ وَبَشَّرَ

المُحْسِنِينَ (الحج : ٣٧)

ØAvj w i wKU tcØQvq bv Zt` i tMvkZ Ges i³, eis tcØQvq tZvgvt i ZvKI qv | Gfite wZb
 G , t j vK tZvgvt i Aaxb Kti w tqfQb hvZ tZvgiv Avj w i tkØZi tNvI Yv Ki GRb` th, wZb
 tZvgvt i c_-cØkØ Kti tQb ; myZvs Avcib mØse` w b mrKg@i vqYt` i tK |²¹

(M) cwi evi -cwi Rb, AvZq` -Rb, cvov-cØtekx I Afvext` i Avb` ` vb | Avi GUv Ab` GK
 ai tbi Avb` hv tKvi ewbi tMvkZi cwi gvY UvKv hv` Avcib Zt` i m` Kv w tZb ZvZ tRØ nZ
 bv | tKvi ewb bv Kti Zvi cwi gvY UvKv m` Kv Kti w t j tKvi ewb Av` vq nte bv |

tKvi ewbi kZfewj

(1) Ggb ci Øiv tKvi ewb w tZ nte hv kwi qZ wbañY Kti w tqfQ | tm , t j v nj DU, Mi",
 gñl, QMj , tfov, ` pñ | G , t j vK tKvi Avtbi fvl vq ej v nq ØevnkgvZj AvbAvg | Ø thgb Gi kv`
 ntqfQ :—

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مِنْسَكًا لِيَنْذُرُوا إِنَّمَا اللَّهُ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بِهِمَةِ الْأَنْعَامِ . (الحج : ٣٤)

ØAvg cØZ'K mØuØ vqj Rb` tKvi ewbi wbgq Kti w tqfQ ; wZb Zt` i tK RxetbvcKi Y -tfc
 th mKj PZØu` Rš` w tqfQb, tm , t j vi Dci thb Zvi Avj w i bvq D"vPi Y Kti |²² nw` tm GtmtQ
 :—

عن جابر- رضى الله عنه- قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا تذبحوا إلا مسنة، إلا أن تعسر عليكم،

فاذبحوا جذعة من الضأن. (رواہ مسلم ۱۹۶۳)

ØtZvgiv Aek" B wØ` Ø eqfmi ci tKvi ewb Kt e| Zte Zv tZvgvt` i Rb` ` p i ntj Qq gvtmi
 tgl -kveK tKvi ewb Ki tZ cvi |²³ Avi Avj w i vmj m. DU, Mi", gñl, QMj , tfov, ` pñ Qvov
 Ab` tKvb Rš` tKvi ewb Ktib | tKvi ewb KtZ etj bwb | ZvB tKvi ewb i ayG , t j v w tqB Kti Z
 nte | Bgvg gwj K in.-Gi gZ tKvi ewbi Rb` mteFg Rš` nj wksl qvj v m` v-Kvtj v ` pñ | Kvi Y

iVm‡j Kvixg mv. G ai‡bi `¶†Kvi ewb K‡i‡Qb e‡j tevLwi | gmnij ‡gi nw` ‡m G‡m‡Q| DU | Mi"‐gwn‡l mvZ fv‡M tKvi ewb †` qv hvq | thgb nw` ‡m G‡m‡Q|—

عن جابر- رضى الله عنه- أنه قال : نحرنا بالحدبية مع النبي صلى الله عليه وسلم البدنة عن سبعة، والبقرة عن

سبعة. (رواه ابن ماجه ٣١٣٢ صحيحه الألباني)

ØAvgiv û` vB‡eq‡Z iVm‡j ¶m.-Gi mv‡_ ‡Qj vg| ZLb Avgiv DU | Mi" Øviv mvZ R‡bi c¶t_‡K tKvi ewb w` ‡q‡Q|²⁴

YMZ w` K w` ‡q D‡g nj tKvi ewbi cii üöcp, AwaK tMvkZ m¤úbø wLj, †` L‡Z my` i nl qv|

(2) kwi q‡Zi `wotZ tKvi ewbi cii eq‡mi w` KuV tLqyj ivLv Ri"wi | DU c‡P eQ‡ii n‡Z nte| Mi" ev gwnl `yeQ‡ii n‡Z nte| Qmj, tfor, `¶†n‡Z nte GK eQi eq‡mi |

(3) tKvi ewbi cii hveZxq †`vI-†`wU g‡b n‡Z nte| thgb nw` ‡m G‡m‡Q :—

عن البراء بن عازب- رضى الله عنه- قال: قام فينا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : أربع لا تجوز في الأضاحي، - وفي رواية: تجزيء - العوراء البين عورها، والمريضة البين مرضها، والمرجاء البين ضلعها، والكسيرة التي لا تنفي. (رواية الترمذى ١٥٤٦ وفي رواية النسائي ٤٣٧١) ذكر (العجفاء) بدل (الكسيرة) وصححه الألباني في

صحيح سنن النسائي

mvnwe Avg -evi v Be‡b Av‡he iv. t‡K ewYZ wZib e‡j b : iVm‡j ¶m. Avg‡` i g‡S `wov‡j b Zvi ci ej ‡j b : Pvi ai‡bi cii, hv w` ‡q tKvi ewb Rv‡qR nte bv| Ab" eY‡vq ej v ntqtQ cwi cY© nte bv—AÜ ; hvi AÜZi "úó, tiMvjuvš-; hvi tivM "úó, c‡y; hvi c‡Zi "úó Ges AvnZ ; hvi tKb AsM tfstM tMtQ| bvmwqi eY‡vq ØAvnZØ ktai "‡j ØcMj ØDtj L-AvtQ|²⁵

Avevi cii i Ggb KZ, ‡j v †`wU Av‡Q hv _vK‡j tKvi ewb Av` vq nq wKš' gyKifn nte| G mKj t`vI †`wUhy‡ cii tKvi ewb bv Kiv fvj | tm †`wU, ‡j v nj wks fvsMv, Kvb KvUv, tj R KvUv, I j vb KvUv, wj sM KvUv BZ'w` |

(4) th cii wU tKvi ewb Kiv nte Zvi Dci tKvi ewb `vZvi cY©gwj Kvbv mEi_vK‡Z nte| eÜwK cii, KR©Kiv cii ev ct_ cvl qv cii Øviv tKvi ewb Av` vq nte bv|

†Kvi embi ॥bqgveij

†Kvi embi cii †Kvi embi Rb ॥bwr @ Kiv

†Kvi embi Rb cii cteB ॥bañ Y Ki‡Z nte| Gi Rb ॥b‡ev³ `juv cxi Zi GKU tbqv th‡Z
cvi|

(K) g‡Li D`Pvi Y 0iv ॥bwr @ Kiv th‡Z cvi| Gfite ej v hvq th 0G cii U Avgvi †Kvi embi
Rb ॥bwr @ Kiv nj | 0 Z‡e f‡elr evPK k‡ 0iv ॥bwr @ nte bv| thgb ej v nj —0Avg G cii U
†Kvi embi Rb ti‡L t e| 0

(L) Kv‡Ri gva‡g ॥bwr @ Kiv hvq thgb †Kvi embi ॥bq‡Z cii µq Kij A_ev †Kvi embi
॥bq‡Z R‡en Kij | hLb cii †Kvi embi Rb ॥bwr @ Kiv nj ZLb ॥b‡ev³ weI qvej x Kvh‡Ki n‡q
hv‡e|

c‡gZ : G cii †Kvi embi Qov Ab R‡b Kv‡R e‡envi Kiv hv‡e bv, `vb Kiv hv‡e bv, weI Kiv
hv‡e bv| Z‡e †Kvi embi fij f‡te Av`vq Kivi Rb Zvi tP‡q D‡Eg cii 0iv c‡ieZ@ Kiv hv‡e|

॥ZxqZ : h‡ cii g‡ij K B‡SKij K‡ib Zvntj Zvi I qwi k‡ i ॥wqZi nj G †Kvi embi ev—
evqb Kiv|

ZZxqZ : G cii i t‡K t‡b ai‡bi DcKvi t‡fM Kiv hv‡e bv| thgb `ja weI Ki‡Z cvi te
bv, K‡l Kv‡R e‡envi Ki‡Z cvi te bv, mI qwi w‡mte e‡envi Kiv hv‡e bv, ckg weI Kiv hv‡e bv|
h‡ ckg Avj v K‡i Zv‡e Zv m`Kv K‡i w‡Z nte, ev ॥b‡Ri t‡b Kv‡R e‡envi Ki‡Z cvi te,
weI K‡i bq|

PZL@ : †Kvi embi vZvi Ae‡nj v ev Ah‡Z‡ Kvi‡Y h‡ cii U t`vl h‡³ n‡q c‡o ev Pvi n‡q hvq
A_ev nw‡i tq hvq Zvntj Zvi K‡@ n‡e Abijfc ev Zvi tP‡q fij GKU cii µq Kiv|

Avi h‡ Ae‡nj v ev Ah‡Z‡ Kvi‡Y t`vl h‡³ bv n‡q Ab R‡b Kvi‡Y n‡q, Zvntj t`vl h‡³ cii
†Kvi embi K‡j Pj te|

h‡ cii U nw‡i tq hvq A_ev Pvi n‡q hvq Avi †Kvi embi vZvi Dci ce‡t‡KB †Kvi embi
I qwi Re n‡q _‡K Zvntj tm †Kvi embi ॥wqZi t‡K Ae‡v‡Z j v‡ Ki‡e| Avi h‡ ce‡t‡KB
I qwi Re w‡Qj bv w‡K‡S tm †Kvi embi ॥bq‡Z cii ॥K‡b t‡tj t‡Q Zvntj Pvi n‡q t‡M‡j ev g‡i t‡M‡j
A_ev nw‡i tq t‡M‡j Z‡tK Avi cii ॥K‡b †Kvi embi Ki‡Z nte|

†Kvi embi I qy³ ev mgq

†Kvi embi ॥bwr @ mg‡qi mv‡_ m‡uñK‡ GKU Gev`Z| G mg‡qi c‡e‡hgb †Kvi embi Av`vq n‡e
bv t‡Z‡b cti K‡j I Av`vq n‡e bv| Aek R‡b †Kvi embi mgq ii" n‡e C‡ i mvj vZ Av`vq Kivi
ci t‡K h‡ C‡ i mvj vZ Av`v‡qi c‡e‡tKvi embi cii R‡en Kiv n‡q Zvntj †Kvi embi Av`vq n‡e
bv| thgb nw‡ tm G‡mtQ—

عن البراء بن عازب - رضي الله عنه - قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يخطب فقال : إن أول ما نبدأ به

من يومنا هذا، أن نصلى ثم نرجع فنتحر، فمن فعل هذا فقد أصاب ستتنا، ومن نحر فانما هو لحم قدمه لأهله، ليس من

النسك في شيء. (رواه البخاري ٩٦٥)

Avj -evi v Betb Av‡he iv. t‡K eñY‡ ॥Z‡b etj b : Avg i‡biQ i vñj j w‡ m. Ly‡et‡Z etj t‡Qb :
G w‡ b‡U Avgiv ii" Kie mvj vZ w‡‡q| AZ:ci mvj vZ t‡K w‡‡i Avgiv †Kvi embi Kie| th Ggb
Avgj Ki‡e tm Avg‡i Av`k‡mWKF‡te Abjmi Y Kij | Avi th Gi c‡e‡R‡en Kij tm Zvi
c‡i evi et‡M‡ Rb t‡M‡k‡Zi e‡e‡v Kij | †Kvi embi ॥KQyAv`vq nj bv²⁶

mvj vZ tkl nI qvi mv‡_ mv‡_ tKvi ewb cii Rten bv K‡i mvj v‡Zi L‡ev `JU tkl nI qvi ci Rten Ki v fvj | tKbbv i vmj j ‡ m. G i Kg K‡i tQb | nw‡ tm G‡mtQ—

قال جندب بن سفيان البجلي -رضي الله عنه-: صلى النبي صلى الله عليه وسلم يوم النحر، ثم خطب ثم ذبح ...

(رواه البخاري ٩٨٥)

mvnwe Rb` ve Betb mydqvb Avj -evRvj x iv. etj tQb : bex Kvixg m. tKvi ewbi w` b mvj vZ Av` vq Kitj b AZ:ci L‡ev w` t‡j b Zvici ci Rten Kitj b|²⁷

عن جندب بن سفيان قال : شهدت النبي يوم النحر قال: من ذبح قبل أن يصلني فليعد مكانها أخرى، ومن لم يذبح

فليذبح. (رواه البخاري ٥٥٦٢)

Rb` ve Betb mydqvb etj b, Awg tKvi ewbi w` b bex Kvixg mv.-Gi mv‡_ wQj vg| wZb ej t‡j b, th e‡w³ bvgtRi c‡eRten K‡i tQ tm thb Averi Ab` ‡tQb Rten K‡i | Avi th Rten K‡i w` tm thb Rten K‡i |²⁸

Avi tKvi ewbi mgq tkl n‡e whj nR gvtmi tZ‡iv Zwi ‡Li mh‡‡+ mv‡_ mv‡_ | AZGe tKvi ewbi ci Rten Kivi mgq nj Pvi w` b| whj nR gvtmi `k, GM‡iv, evi I tZ‡iv Zwi L| GUvB Dj vg‡q tKivtgi w` bKU m‡e‡Eg gZ wntmte c‡avb` tc‡qtQ| Kvi Y : GK. Avj ‡ m. etj b :—

لِيَشْهُدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَأَوْفُهُمْ مِنْ بِهِمَةِ الْأَنْعَامِ. الحج : ٢٨

Ôhv‡Z Zviv Zv‡` i Kj vYgq †b, t‡j v‡Z Dc‡` Z n‡Z c‡ti Ges wZb Zv‡` i PZ‡u` RŠ` n‡Z hv wi wRK wntmte `vb K‡i tQb Zvi Dci w` b, t‡j v‡Z Avj ‡ m. bvq D" Pvi Y K‡i tQb c‡ti |²⁹

G Avq‡Zi e‡vL`vq Bvgv tevLvi in. etj b : Betb Avevym iv. etj tQb: ÔG Avq‡Z w` b, t‡j v‡Z e‡svq tKvi ewbi w` b | Zvi cieZ‡wZb w` b|³⁰

AZGe G w` b, t‡j v Avj ‡ ZvAvj v tKvi ewbi ci Rten Kivi Rb` wba‡Y K‡i tQb | `B. i vmj j ‡ m. etj tQb :—

كل أيام التشريق ذبح. (رواه أحمد ٤ / ٨٢، صحيح الألباني في السلسلة الصحيحة)

ÔAvBq‡tg Zvki x‡Ki c‡Zw` b Rten Ki v hvq|³¹

AvBq‡tg Zvki x‡K ej t‡Z tKvi ewbi cieZ‡wZb w` b‡K e‡svq|

wZb. tKvi ewbi cieZ‡wZb w` b m‡g cvj b Rv‡qR bq| G Øviv ejS tbqv hvq th G wZb w` b tKvi ewbi Ki v hvte|

Pvi. i vmj j ‡ m. etj tQb : ÔAvBq‡tg Zvki x‡K nj Lv‡qv, cvb Ki v I Avj ‡ m. Rv‡Ki Kivi w` b|³⁰

G Øviv ejS wbtZ cwvi th, th w` b, t‡j v Avj ‡ Lv‡qv Rb` wba‡Y K‡i tQb tm w` b, t‡j v‡Z tKvi ewbi ci Rten Ki v th‡Z c‡ti |

c‡P. mvnve‡q tKivtgi Avgj Øviv c‡wYZ nq, tKvi ewbi cieZ‡wZb w` b tKvi ewbi ci Rten Ki v hvq|

Bebj Kv‡q g in. etj b : Avj x Betb Awv Zv‡je iv. etj tQb : ÔtKvi ewbi w` b nj C`j AvRvni w` b | Zvi cieZ‡wZb w` b|³⁰ AwAkvsk Bvgv | Av‡j g‡` i GUvB gZ| hviv etj b, tKvi ewbi w` b nj tg‡U wZb w` b; whj nR gvtmi `k, GM‡iv | evi Zwi L| Ges evi Zwi ‡Li ci Rten Kitj tKvi ewbi n‡e bv, Zv‡` i K_vii mg_ ‡b tKv‡ c‡wY tbB I g‡mij g‡` i HK‡gZ (BRgv) c‡ZwZ nq‡b|³²

gZ e‡w³ i ct¶ tKvi ewb

gj Z tKvi ewbi c‡Pb Rx‡Z e‡w³ t` i Rb` | thgb Avgiv t` wL i vmj j ‡ m. I Zvi mvnvevMY wbtR‡` i ct¶ tKvi ewb K‡i tQb | AtbtKi avv Yv tKvi ewb i ayGZ e‡w³ t` i Rb` Ki v n‡e| G

avi Yv tgvtUB WK bq| Zte gZ eW3t i Rb tKvi ewb Kiv RvtqR | GKU mI qvtei KvR| tKvi ewb GKU m` Kv| Avi gZ eW3t bvtg thgb m` Kv Kiv hvq tZgb Zvi bvtg tKvi ewb t` qv hvq|

thgb gZ eW3t Rb m` Kvi we t q nw tm GtmQ—

عن عائشة- رضى الله عنها- أن رجلاً أتى النبي صلى الله عليه وسلم فقال يا رسول الله: إن أمي افلنت نفسها ولم توصي، وأظنها لو تكلمت تصدق، أفلها أجر إن تصدق عنها ؟ قال : نعم. (رواه البخاري ١٣٣٨، ٢٧٦٠ و مسلم

(١٠٤)

Avtqkv iv. t_tK ewyZ : GK eW3 i vmj j wv.-Gi KvQ Gtm WRtAm Kij —tn vmj ! Avgvi gv nVvr BtSKij Kti tQb| tKvb AvmqZ Kti thZ cvti bw| Avgvi gtb nq wZib tKvb K_v ej tZ cvtj AvmqZ Kti thZb| Avg hv GLb Zvi cP t_tK m` Kv Kvi ZvZ WK Zvi mI qve nte ? wZib Deti w_tj b : nvr |³³

gZ eW3t Rb G ai tbi m` Kv | Kj vYgj K KvRi thgb ht_ó cWqRb | tZgb Zvi Rb DCKvi|

Gjibfvt GKwaK gZ eW3t Rb mI qve tcitk GKU tKvi ewb Kiv RvtqR AvtQ| Aek` hv tKvb Kvi tY gZ eW3t Rb tKvi ewb I qmRe ntq _vK Zntj Zvi Rb cY©GKU tKvi ewb Kitz nte|

AfbK mgq t` Lv hvq eW3 wbtRtK ev` w t q gZ eW3t Rb tKvi ewb Kti b| GUv tgvtUB WK bq| fuj KvR wbtRtK w t q ii` Ki tZ nq Zvi ci Ab`v RmEz | gZ eW3t Rb Kiv thZ cvti | thgb nw tm GtmQ—

عن عائشة وأبي هريرة- رضى الله عنها- أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا أراد أن يضحي، اشتري كيشين عظيمين سمينين أقرنين أملحين موجعين، (مخصوصين) فذبح أحدهما عن أمته، لمن شهد لله بالتوحيد، وشهد له بالبلاغ، وذبح آخر عن محمد- صلى الله عليه وسلم-. (صحيح ابن ماجة ٢٥٣١ (صححة الألباني

Avtqkv iv. I AveyuivBiv iv. t_tK ewyZ th, vmj j wv m. hLb tKvi ewb w_tZ B"Qv Kitz b ZLb `jw `jw wv Kitz b| hvQj eo, uocp, wksI qij v, mv`v-Kvtj v etY© Ges Lwm| GKU wZib Zvi H mKj DqZi Rb tKvi ewb Kitz b ; hviv Avg wv GKZpr` | Zvi vmtj i wi mvj vZi mvP w tqtQ, Ab`v Zvi wbtRi | cwi evi etMP Rb tKvi ewb Kitz tQb |³⁴

gZ eW3t hv Zvi mru` t_tK tKvi ewb Kivi AvmqZ Kti hvb Zte Zvi Rb tKvi ewb Kiv I qmRe ntq hvte|

Askx` wi i wfEtz tKvi ewb Kiv

hvK 0fvM tKvi ewb t` qv ej v nq|

tfor, `jw, QvMj 0viv GK eW3 GKU tKvi ewb Kitz cvtib | Avi DU, Mi", gml 0viv mvZ Ribi bvtg mvZU tKvi ewb Kiv hvte| BwZcte©Rvtei iv. KZK ewyZ nw`m 0viv GUv cWwYZ ntqtQ|

Askx` wi wfEtz tKvi ewb Kivi `jw cxwZ ntZ cvti :

(GK) mI qvtei tPft Askx` vi nI qv| thgb KtqK Rb gwij g wgtj GKU eKvi muq Kij | AZ:ci GKRbK H eKvi i gwij K ewb tQ wj | eKvi i gwij K eKvi wU tKvi ewb Kij | th KRb wgtj eKvi Lwi` Kti wQj mKtj mI qvtei Askx` vi nj |

(^B) gwij Kvbi Askx` wi i wfEtz tKvi ewb | `y Rb ev ZtZwaK eW3 GKU eKvi WKtB mKtj B gwij Kvbi Askx` vi wntmte tKvi ewb Kij | G Ae`vq tKvi ewb i x nte bv| Aek` DU, Mi" | gmtl i tPft G cxiwZ RvtqR AvtQ|

gṭb i vLtz nṭe tKvi ewb nj GKvU Gev` Z I Avj w̄ i vēyj Avj w̄gṭbi `bKU j v̄fī Dc̄vq |
ZvB Zv Av` vq Kiṭz nṭe mgq, msLv I c×wZMZ w̄ K w̄ t̄q kw̄ qZ Abt̄gw̄ Z w̄bqgv̄ej Ab̄m̄i Y
Kt̄i | tKvi ewb D̄t̄i k̄ i ayt̄wKZ Lvl qv bq, i ayḡyb̄l i Dc̄Kvi Kiv bq ev i aym` Kv (v̄b) bq |
tKvi ewb D̄t̄i k̄ nj Avj w̄ i vēyj Avj w̄gṭbi GKvU gnvb w̄b̄ k̄ Zvi i v̄mt̄j i w̄b̄ `RZ c×wZt̄Z
Av` vq Kiv |

ZvB, Avgiv t`Lj vg Kxfvte i vmj j w mv. tMvkZi eKwi I tKvi ewbi eKwi i gvtS cv_R
wbt`R Kitj b| wZnb ej tj b hv mvj vtZi cte^Rten nj Zv eKwi i tMvkZ Avi hv mvj vtZi cti
Rten nj Zv tKvi ewbi tMvkZ |

tKvi ewb `vZv th mKj KvR t_‡K `‡i _vK‡eb
nw` ‡m G‡mtQ—

عن أم سلمة- رضي الله عنها- أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال : إذا رأيتم هلال ذي الحجة ، وأراد أحدكم أن يضحى ، فليمسك عن شعره وأظفاره . (رواه مسلم ١٩٧٧) وفي رواية له: فلا يمس من شعره وبشره شيئاً ، وفي رواية: حتى يضحى.

Dt^g§ mjv vgvn iv. t^gK eWY^g th iVmj j ~~m~~ m. ejj tqb : tZvgvt` i gvtS th tKvi ewb Kivi B^tQ
Kti tm thb whj nR gvtmi Pj` t^gLvi ci t^gK Pj I bL KvUv t^gK weZ _v^tK| Bgvg gjmij g
nw^t miU eY^g Kti tqb| Zvi Ab^t GK^tU eY^gq AvtQ—^ttm thb Pj I Pvgov t^gK tKvb ^tKO^t úk^g
bv Kti | Ab^t eY^gq AvtQ ^tKvi ewb ci Rten Kivi ce^tch^g-G Ae^tq ^tKte |³⁵

†Kvi ewb `vZv Pj I bL bv KvUvi wbt`‡k wK wKgZ i‡qtQ G weI‡q Dj vgtq †King AtbK
K_v etj †Qb | AtbK etj †Qb : †Kvi ewb `vZv nR Kivi Rb` hviv Gning Ae`vq i‡q‡Qb Zv‡i
Avqtj thb kwI K n‡Z cv‡ib, Zv‡i m‡ GkvZv eRvq ivL‡Z cv‡ib |

Bebj Kwq̄g i.n. etj tQb : ȐtKvi ewb `vZv Pj I bL eo Kti Zv thb ci tKvi ewb Kivi mv‡_mv‡_wb‡Ri wKQy Ask Avj w‡ i ve‡j Avj wgtbi mšto AR‡bi Rb †Kvi ewb (ZvM) Kivq Af -ntZ c‡tbi GRb †G wb‡R † qv ntq‡Q | Ȑ³⁶ h‡ †KD wbj nR gutmi c‡g w †K tKvi ewb Kivi B"Qv bv Kti eis K‡qKw b AviZewmZ nI qui ci tKvi ewbi wbqZ Kij tm wK Kite? tm wbqZ Kivi ci † †K tKvi ewbi ci Rten ch‡Pj I bL KvUv † †K weI Z vKte|

†Kvi embi ci Rten Kvi wbggvevj

†Kvi ewb `vZv wb‡Ri †Kvi ewbi cii wb‡RB Rten Ki †eb, hw` wZib fvj fv‡e Rten Ki †Z
cv‡ib| †Kbbv iVmj j wmv. wb‡R Rten K‡i †Qb| Avi Rten Kiv Avj w ZvAvj vi †bKU" AR‡bi
GKwU gva g| ZvB c‡Z †Ki wb‡Ri †Kvi ewb wb‡R Rten Kivi †Pov Kiv DIPZ|

Bgv̄g tevL̄wi i n̄. e t̄j t̄Qb : Ȑm̄v̄n̄w̄e Aveyḡm̄v̄ AvkAvix iv. w̄b̄t̄R̄i tḡt̄q̄t̄ i w̄b̄t̄`R̄ w̄ t̄q̄t̄Qb Zvi
thb w̄b̄R̄ n̄v̄Z w̄b̄t̄R̄t̄ i t̄Kvi ew̄bi c̄i R̄ten K̄t̄ib̄ |³⁷ Zvi G w̄b̄t̄`R̄ Ȑv̄iv c̄o w̄Y n̄q̄ tḡt̄q̄iv
t̄Kvi ew̄bi c̄i R̄ten Ki t̄Z c̄t̄ib̄ | Zte t̄Kvi ew̄bi c̄i R̄ten Kivi `w̄q̄Zi Ab̄t̄K Ac̄y Kiv Rv̄t̄q̄R̄
Av̄Q̄ | t̄Kbbv m̄nn̄ ḡm̄ij t̄gi n̄w̄ t̄m̄ Ḡt̄m̄t̄Q̄ i v̄m̄j̄ j̄ w̄ mv̄. t̄ZI w̄e w̄U t̄Kvi ew̄bi c̄i w̄b̄R̄ n̄v̄Z R̄ten
K̄t̄i ew̄K̄ t̄j̄ v̄ R̄ten Kivi `w̄q̄Zi Av̄j̄ x iv. -t̄K Ac̄y K̄t̄i t̄Qb |³⁸

R̄en K̄vi mgq th mKj w̄l q j ¶Yxq

(1) hv R̄en Kiv n̄e Zvi m̄‡_ my` i AvPiY Ki‡Z n̄e, Zv‡K Aviŋ w̄‡Z n̄e| hv‡Z tm Kó
bv cvq tm w̄‡K j ¶ i vL‡Z n̄e| nw̄‡m G‡m‡Q—

عن شداد بن أوس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: إن الله كتب الإحسان على كل شيء، فإذا قتلت

فأحسنوا القتل، وإذا ذبحتم، فأحسنوا الذبح، وليحد أحدكم شفرته، فليرح ذبيحته. (رواه مسلم ١٩٥٥)

mnwwe kvl v` Betb AvDm iv. t_‡K ewYZ th ber Kvi xg m. ejj †Qb : Avj ۚ i vejj Avj wgb mKj wel tq mKtj i my` i | Kj ۚ YKi AvPi †Yi wb‡ R w †q‡Qb | AZGe tZvgiv hLb nZv Ki‡e ZLb my` i fvte Ki‡e Avi hLb Rten Ki‡e ZLbI Zv my` i fvte Ki‡e | tZvg‡ i GKRb thb Qji avi v‡j v Kti tbq Ges hv Rten Kiv n‡e Zv‡K thb ckwš-‡ q|³⁹

(2) hw` DU Rten Ki‡Z nq Z‡e Zv bni Ki‡e | bni nj DUw wZb cv‡qi Dci `wotq _vK‡e Avi m‡jLi evg cv evav _vK‡e | Zvi ej‡K Qji Pvj v‡bv n‡e | tKbbv Avj ۚ i vejj Avj wgb ejj †Qb :—

فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَ

ÔmZi vs mwvi e×fv‡e `Èvqgvb Ae-`vq Zv‡ i Dci tZvgiv Avj ۚ biw D"Pri Y Ki |⁴⁰

Betb AveVm iv. ejj b : Gi A_©nj wZb cv‡q `wotq _vK‡e Avi mwgtbi evg cv evav _vK‡e |⁴¹

DU Qrov Ab RŠ'ntj Zv Zvi evg Kv‡Z tkvq‡e | Wb nvZ w †q Qji Pvj v‡e | evg nv‡Z RŠi gv_v ati ivLte | tgv-vnve nj RtenKvi x Zvi cv RŠUi Nv‡i ivLte | thgb BiZcte©Avbm iv. ewYZ tevLwi i nw` tm Av‡j vPbv Kiv n‡q‡Q |

(3) Rten Kivi mgq wemigj ۚ ej †Z n‡e | Kvi Y Avj ۚ i vejj Avj wgb ejj b :—

فَكُلُوا مِمَّا دُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ . (الأنعام : ١١٨)

Ôhi Dci Avj ۚ biw (wemigj ۚ) D"Pri Y Kiv n‡q‡Q Zv †_‡K tZvgiv Avni Ki |⁴² Rten Kivi mgq ZvKxi ej v tgv-vnve | thgb nw` tm G‡mtQ :—

عن جابر رضى الله عنه ... وأتى بكبش ذبحه رسول الله صلى الله عليه وسلم بيده وقال: بِسْمِ اللَّهِ وَأَنَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ هَذَا

عَنِّي وَعَمِّنْ لَمْ يُضْحِيْ مِنْ أُمْتِيْ . (رواہ أبو داود وصحیح الألبانی)

Rv‡ei iv. t_‡K ewYZ ... GKwJ `y‡ Avbv nj | iwmj j ۚ m. wbR nv‡Z Rten Ki‡j b Ges ej tj b (wemigj ۚ) I qv Avj ۚ AvKei , tn Avj ۚ ! GUv Avgvi c¶ t_‡K | Ges Avgvi D‡‡Zi g‡S hvi v tKvi ewb Ki‡Z cv‡i wb Zv‡ i c¶ t_‡K |⁴³ Ab` nw` tm G‡mtQ :—

ضھی رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بكشینن املھین اقرنین، ويسمی ويکبر. (ستن الدارمي ١٩٨٨ وسنده

صحيح.)

iwmj j ۚ mv. `y‡ wksl qvj v †fov Rten Ki‡j b, ZLb wemigj ۚ | Avj ۚ AvKei ej tj b |⁴⁴
Rten Kivi mgq wemigj ۚ Avj ۚ AvKei cv‡Vi ci — اللَّهُمَّ هَذَا مِنْكَ وَلَكَ — (tn Avj ۚ GUv tZvgvi Zid t_‡K, tZvgvi B Rb) ej v th‡Z cv‡i | hvi c¶ t_‡K tKvi ewb Kiv n‡Q Zvi bv‡ D‡j L-Kti t`vq Kiv Rv‡qR Av‡Q | G fv‡e ej v - Ôtn Avj ۚ Ziq Ag‡Ki c¶ t_‡K Key K‡i bv‡ | thgb nw` tm G‡mtQ Av‡qkv iv. t_‡K ewYZ th, iwmj j ۚ m. tKvi ewbi `y‡ Rten Kivi mgq ej tj b :—

بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ، وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ . (رواہ مسلم ١٩٦٧)

ÔAvj ۚ bv‡g, tn Avj ۚ ! Avcib tgvnw§ | Zvi c‡i evi - c‡i Rb Ges Zvi D‡‡Zi c¶ t_‡K Kej K‡i wb‡ |⁴⁵

tKvi ewbi tMvkZ Kvi v tL‡Z cv‡‡eb

Avj ۚ i vejj Avj wgb ejj b :—

فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعُمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ . (الحج : ٢٨)

ÔAZ:ci tZvgiv Dnv n‡Z Avni Ki Ges `y‡, AfveM‡K Avni Kivl |⁴⁶ iwmj j ۚ m. tKvi ewbi tMvkZ m‡ú‡K©ejj †Qb :—

كلوا وأطعموا وادخروا. رواه البخاري ٥٥٦٩ من حديث سلمة ابن الأكوع.

٠٤٧ Zygiv wbtRiv Lvl | Ab'tK Avnvi Kivl Ges msi PY Ki |^{٤٧}

٠Avnvi Kivl ٠ evK' ٠ viv AfveM'tK 'vb Kiv | abt' i Dcnvi wntmte t' qrtK eSvq | KZUKz
wbtRiv Lvt, KZUKz 'vb Kite Avi KZUKz Dcnvi wntmte cÖvb Kite Gi cwi givY mxtK©
tKvi Avtbi AvgvZ | nw'm wKOyej v nqib | ZvB Dj vgtq tKing ejt tQb : tKvi ewbi tMvkZ wZb
fWM Kti GKfWM wbtRiv Lvl qv, GK fWM 'wi 't' i 'vb Kiv | GK fWM Dcnvi wntmte AvZq-
-Rb, eÜzevÜe | cÖZtekxt' i 'vb Kiv tgv-wne |

tKvi ewbi tMvkZ hZw'b B"Qv ZZw'b msi PY Kti Lvl qv hvt | ٠tKvi ewbi tMvkZ wZb w'tbi
teuk msi PY Kiv hvt bv—ejt th nw'm i tqtQ Zvi úKg i wZ ntq tMtkQ | ZvB hZw'b B"Qv
ZZw'b msi PY Kti i Lv hvq |

Zte Bvg Betb ZvBqgq in. G w'l tq GKUv my' i e"vL'v w'tq tQb | wZw'b ejt tQb : msi PY wbt'a
nl qvi Kvi Y nj 'yf' | 'yf'i mgq wZb w'tbi teuk tKvi ewbi tMvkZ msi PY Kiv RvtqR ntq bv |
ZLb 0msi PY wbt'a0 mxtKZ nw'm Abhvqx Avgj Kitz ntq | Avi hw' 'yf' bv _vtK Zte hZw'b
B"Qv tKvi ewbi 'vZv tKvi ewbi tMvkZ msi PY Kti tLtz cvtib | ZLb 0msi PY wbt'a i wZ nl qv
mxtKZ nw'm Abhvqx Avgj Kiv ntq |

tKvi ewbi ci'i tMvkZ, Pvgov, Pne©ev Ab' tKvb wKOyewu Kiv RvtqR bq | KmB ev Ab'
KvD'tK cwi kdgK wntmte tKvi ewbi tMvkZ t' qv RvtqR bq | nw'm GtmQ :—

ولا يعطى في جزarterها شيئاً (رواية البخاري ١٧٦٠ و مسلم ١٣١٧)

٠Zvi cÖZ Kitz Y Zvi t'_tK wKOy t' qv ntq bv |^{٤٨}

Zte 'vb ev Dcnvi wntmte KmBtK wKOyw' t' Zv bv-RvtqR ntq bv |

Kiv tKvb futeB wK bq |

AvBqgqZ-ZvkiK | Zvi Ki Yiq

AvBqgqZ-ZvkiK ej v nq tKvi ewbi cieZPwZb w'btk | A_@ whj nR gvtmi GMtiv, evtiv |
tZtiv Zwi Ltk AvBqgqZ-ZvkiK ej v nq | ZvkiK ktai A_@ Kvtbv | gvbj G w'b t'j vtZ tMvkZ
t' KvtZ w'tq _vtK ejt G w'b t'j vi bvg ٠AvBqgqZ-ZvkiK ev ٠tMvkZ t' Kvtbv w'b0 bvtg bvgKiY
Kiv ntq tQ |

AvBqgqZ ZvkiK Gi dRj Z

G w'b t'j vi dRj Z mxtK©h mKj w'l q GtmQ Zv bxtp Avtj vPbv Kiv nj :—

(1) G w'b t'j v Gev' Z-eft' wM, Avj w' i veYj Avj wgtbi wRvKi | Zvi t' Kvi qv Av' vtqi w'b |
Avj w' ZvAvj v ejt b :—

وَادْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ (البقرة: ٢٠٣)

٠tZygiv wbt' w'b t'j vtZ Avj w'tK -sy Y Kite |^{٤٩}

G AvgvZi e"vL'v Bvgv tevLwi in. ejt b :—

قال البخاري : عن ابن عباس رضي الله عنهما ... الأيام المعدودات : أيام التشريق . (البخاري، كتاب العيدين)

Betb AveYm iv. t'_tK evYZ wZb ejt b — wbt' w'b t'j v ej tZ AvBqgqZ-ZvkiK tKvb eSvbtv
ntq tQ |^{٥٠}

Bvg Kizex in. ejt b : Betb AveYtmi G e"vL'v M'tY Ktiv tKvb w0-gZ tbB |^{٥١} Avi gj Z
G w'b t'j v ntRi gl mjtg wgbvZ Ae'vtbi w'b | tKbbv nw'm GtmQ —

... أيام مني ثلاثة: فمن تعجل في يومين فلا إثم عليه ومن تأخر فلا إثم عليه .(رواه أبو داود ١٩٤٩ وصححه

(الألباني)

ٍّgبٰرٰq Ae^-t̄bi w̄ b nj ٍّZb w̄ b| h̄w̄ t̄KD ZvovZmo K̄ti `yw̄ t̄b P̄t̄j Av̄tm Z̄te Zvi t̄Kvb
cvc t̄bB| Avi h̄w̄ t̄KD w̄ej ٌّK̄ti Z̄te Zvi I t̄Kvb cvc t̄bB|⁵² nw̄ t̄m Ḡtm̄t̄Q—

عن نبيشة الهدلي أن رسول الله- صلى الله عليه وسلم- قال : أيام التشريق أيام أكل وشرب وذكر الله. (رواه مسلم

(١١٤١)

b̄exkv nw̄Rvj x t̄_t̄K eٌّYٌّ th iٌّmt̄j Kvixg m. et̄j t̄Qb : ٠Av̄BqvgZ-Zvki xK nj L̄l qv-`vl qv
I Avj w̄t̄ i veٌّyj Avj w̄gt̄bi w̄Rw̄K̄ti i w̄ b|⁵³

Bgvg Bet̄b i Re i n. G nw̄ t̄mi eٌّL̄vq PgrKvi K_v et̄j t̄Qb| ٍّZlb et̄j b : Av̄BqvgZ-Zvki xK
Ggb KZ_ t̄j v w̄ b h̄t̄Z Cgvb` vi t̄ i t̄_tni tbqvgZ I ٌّQ_ Ges ḡt̄bi tbqvgZ Z_y ٌّQ_
GK̄t̄ Kv n̄t̄q̄t̄Q| L̄l qv-`vl qv nj t̄_tni t̄Lvi vK Avi Avj w̄t̄i w̄Rw̄Ki I i Kviv qv nj ǖt̄qi
t̄Lvi vK| Avi Gfv̄t̄eB tbqvgZi cYٌّv j rf Kij G w̄ bmgt̄n|⁵⁴

(2) Av̄BqvgZ-Zvki xK w̄ b_ t̄j v C̄t̄ i w̄ b w̄nt̄m̄t̄e MY| thgb nw̄ t̄m Ḡtm̄t̄Q—

عن عقبة بن عامر- رضي الله عنه- أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: يوم عرفة، ويوم النحر، وأيام مني عيدنا أهل

الإسلام، وهي أيام أكل وشرب. (رواه أبو داود ٢٤١٣ وصححه الألباني)

٠mwnwle DKewn Beٌّt̄b Av̄gi iv. t̄_t̄K eٌّYٌّ th iٌّmt̄j Kvixg m. et̄j t̄Qb: Avi vdn w̄ em,
t̄Kvi ewbi w̄ b I ٍّgbvi w̄ b mḡn (t̄Kvi ewb cieZٌّZb w̄ b) Avḡt̄ i Bmj vg Abjvixt̄ i C̄t̄ i
w̄ b|⁵⁵

(3) G w̄ bmgn w̄j nR ḡt̄mi c̄l̄g `k̄t̄Ki m̄t̄_ j w̄M̄t̄bv| th `KK L̄pB d̄Rj ZcYٌّ ZvB G
Kvi t̄YI Gi h̄t̄_o gh̄P v i t̄q̄t̄Q|

(4) G w̄ b_ t̄j v t̄Z n̄t̄Ri K̄w̄Zcq Avḡj m̄aúv b Kviv n̄t̄q _t̄K| G Kviv t̄YI G w̄ b_ t̄j v
d̄Rj t̄Zi Aw̄Kvi x|

Av̄BqvgZ Zvki xK Ki Yq

G w̄ bmgn thgb GeٌّZ-eٌّt̄ `M, w̄Rw̄Ki -AvhK̄ti i w̄ b t̄Zgb Avb` -d̄ZٌّKivi w̄ b| thgb
i ٌّmt̄j w̄t̄ m. et̄j t̄Qb : ٠Av̄BqvgZ-Zvki xK nj L̄l qv-`vl qv I Avj w̄t̄i w̄Rw̄K̄ti i w̄ b|⁵⁶

G w̄ b_ t̄j v t̄Z Avj w̄t̄ i veٌّyj Avj w̄gt̄bi t̄_qv tbqvgZ w̄t̄q Av̄t̄gv` -d̄ZٌّKivi gvaٌّtg Zvi
i Kviv qv I w̄Rw̄Ki Av̄vq Kviv|

w̄Rw̄Ki Av̄vq K̄t̄qKw̄U c̄xw̄Z nw̄ t̄m Ḡtm̄t̄Q|

(1) mvj v̄t̄Zi ci ZvKexi c̄v Kiv| Ges mvj vZ Qovol meٌّv ZvKexi c̄v Kiv| G ZvKexi
Av̄vq Kiv gvaٌّtg Avḡv c̄gvY w̄t̄Z cwi th G w̄ b_ t̄j v Avj w̄t̄i w̄Rw̄K̄ti i w̄ b| Avi G w̄Rw̄K̄ti i
w̄t̄t̄R thgb nw̄t̄` i Rb` t̄ZgbB hviv nR c̄v bi Z bb Zv̄t̄ i Rb`|

(2) t̄Kvi ewb I n̄t̄Ri ci R̄ten Kivi mḡq Avj w̄t̄ ZvAvj vi bv̄g I ZvKexi D"v̄i Y Kiv|

(3) L̄l qv-`vl qv i i" I t̄k̄t̄l Avj w̄t̄ ZvAvj vi w̄Rw̄Ki Kiv| Avi Guv t̄Zv meٌّv Kivi w̄t̄t̄R
i t̄q̄t̄Q Z_w̄c G w̄ b_ t̄j v t̄Z Gi , "Zj teik t̄_qv| Gḡt̄fut̄e mKj KvR I mKvJ -mÜv̄i
w̄Rw̄Ki t̄j vi c̄Z h̄Zebv nI qv|

(4) nR c̄v b Ae^-vq K̄vi w̄t̄t̄ci mḡq Avj w̄t̄ ZvAvj vi ZvKexi c̄v Kiv|

(5) G _t̄j v Qovol th t̄Kvb mḡq I th t̄Kvb Ae^-vq Avj w̄t̄i w̄Rw̄Ki Kiv

¹ Avey` vD` -1945, nw̄ m̄U m̄nn

² Avey` vD` -1865, nw̄ m̄U m̄nn

³ j vZvtdqdj gvAwid : Bet̄b i Re i., c. 482-483

⁴ m̄v Rwi qvZ : 56

-
- ⁵ dZūj g̃R̃ : 17
⁶ m̄v AvbAvg : 162-163
⁷ m̄v KvI m̄i : 2
⁸ g̃m̄j g, kīn befx
⁹ m̄v gwq̄vn t 3
¹⁰ AveybCg, Avnḡ`
¹¹ m̄v gtq̄ v : 72
¹² m̄v KvI m̄i : 2
¹³ m̄v AvbAvg t 162-163
¹⁴ tevLwi - 5545, g̃m̄j g-1961
¹⁵ tevLwi -5565, g̃m̄j g-1966
¹⁶ AvnKvij Dh̄nq̄vn : g̃m̄j ḡ web Dm̄Bgb, c. 26
¹⁷ m̄v KvI m̄i : 2
¹⁸ g̃m̄b̄` Avnḡ` , Beṭb gvRv- 3123 nw̄ m̄U nm̄b
¹⁹ g̃m̄b̄` Avnḡ` , Beṭb gvRv- 3125 nw̄ m̄U nm̄b
²⁰ g̃m̄j g- 1977
²¹ m̄v nR̄j: 37
²² m̄v nR̄j: 34
²³ g̃m̄j g- 1963
²⁴ Beṭb gvRv- 3132, nw̄ m̄U mn̄n
²⁵ w̄Zīgn̄R-1546, b̄wm̄q- 4371, nw̄ m̄U mn̄n
²⁶ tevLwi - 965
²⁷ tevLwi - 985
²⁸ tevLwi - 5562
²⁹ m̄v nR̄j: 28
³⁰ dvZūj evix, 2q LŪ, c.561
³¹ Avnḡ` - 4/82, nw̄ m̄U mn̄n
³² h̄`j gvAv̄` , 2q LŪ, c.319
³³ tevLwi -1338, g̃m̄j g-1004
³⁴ Beṭb gvRv, nw̄ m̄U mn̄n
³⁵ g̃m̄j g-1977
³⁶ AvnKvij Dh̄nq̄vn : Beṭb Dm̄Bgb | c.77
³⁷ dvZūj evix 10/21
³⁸ g̃m̄j g- 1218
³⁹ g̃m̄j g-1955
⁴⁰ m̄v nR̄j: 36
⁴¹ Zvdmx̄ Beṭb Kv̄mi
⁴² m̄v AvbAvg : 118
⁴³ Aveȳ vD̄`
⁴⁴ m̄p̄t̄b̄ `vīvgx- 1988, nw̄ m̄U mn̄n
⁴⁵ g̃m̄j g- 1967
⁴⁶ m̄v nR̄j:28
⁴⁷ tevLwi -5569
⁴⁸ tevLwi -1716 g̃m̄j g-1317
⁴⁹ m̄v evKviv : 203
⁵⁰ dZūj evix, C` Aāvq
⁵¹ Zvdmx̄ Kī Zex
⁵² Aveȳ vD̄` - 1949, nw̄ m̄U mn̄n
⁵³ g̃m̄j g- 1141
⁵⁴ j vZ̄t̄qdj̄ gvAv̄i d : Beṭb i Re i . c.504
⁵⁵ Aveȳ vD̄` -2413, nw̄ m̄U mn̄n
⁵⁶ g̃m̄j g-1141